



Преводу  
Легализация

Traduzione dal bulgaro

## BENSERVITO

a Yuliya Penkova Pocheva

da Milena Klimentova Simeonova – prima ballerina dell'Opera nazionale di Sofia, insegnante di danza classica nella Scuola nazionale per l'arte della danza, insignita di alti premi a concorsi internazionali di balletto.

Conosco Yuliya Pocheva sin dal 1991. Ho lavorato con lei in esercizio classico e repertorio classico a scuola, e quindi seguivo da vicino il suo sviluppo come ballerina nella compagnia di balletto "Arabesque". Essa possiede ottimi dati fisici e tecnica sia per repertorio classico, sia per repertorio contemporaneo (moderno), ha una individualità brillante e presenza scenica. Elabora profondamente ogni sua parte fino ai più piccoli dettagli sia in sede tecnica, che in sede emozionale.

Dal 2000 Yuliya si occupa anche di lavoro pedagogico. Ha pure in questo campo profonde conoscenze metodiche ed approccio, che le permettono di ottenere con gli allievi buoni risultati ad un livello professionale.

Credo che Yuliya Pocheva può essere usata come ballerina in un repertorio contemporaneo o classico, oppure come pedagogo e istituttrice in prove.

Firma: *apposta*  
(Milena Simeonova)

*Io sottoscritto Alexander Zhivkov Antov certifico la veridicità della traduzione effettuata da me dal bulgaro in italiano, del documento accluso: un benservito rilasciato da Milena Simeonova a Yuliya Pocheva. La traduzione consta di 1 pagina.*

L'interprete:

(Alexander Zhivkov Antov, Numero di identificazione personale 4608316946)



## ПРЕПОРЪКА

на Юлия Пенкова Почева

от Милена Климентова Симеонова – примабалерина на Националната опера – София, преподавател по класически танц в Национално училище за танцово изкуство – София, лауреат на международни балетни конкурси.

Познавам Юлия Почева от 1991 г. Работила съм с нея класически екзерсис и класически репертоар в училище и в последствие следях от близо развитието ѝ като балерина в трупата на балет „Арабеск“. Тя притежава отлични физически данни и техника както за класически, така и за съвременен (модерен) репертоар, има ярка индивидуалност и сценично присъствие. Задълбочено разработва всяка своя роля до най-малките детайли както в техническо, така и в емоционално отношение.

От 2000 г. Юлия се занимава и с педагогическа работа. В тази област също има дълбоки методически познания и подход, позволяващи ѝ да постига с учениците добри резултати на професионално ниво.

Смятам, че Юлия Почева може да бъде използвана като балерина в съвременен и класически репертоар или като педагог и репетитор.

Подпис:   
/Милена Симеонова/